

# 國際交流與合作

柯皓仁

## 壹、綜述

民國 109 年因受 COVID-19 疫情影響，重要國際組織紛紛宣布取消及延期辦理年會及研討會，包括亞洲研究學會（AAS）年會、圖書館領導研習班、美國圖書館學會（American Library Association, ALA）及國際圖書館協會聯盟（International Federation of Library Associations and Institutions, IFLA）年會、歐洲漢學學會雙年會、中文文獻資源共建共享合作會議暨理事會會議、中文名稱規範聯合協調委員會、太平洋鄰里協會（Pacific Neighborhood Consortium, PNC）年會等。即使如此，臺灣圖書館界仍勉力進行國際交流與合作。茲分別就圖書館專業學會、國家圖書館、公共圖書館、專門圖書館、大專校院圖書館及圖書資訊學系所、中小學圖書館，109 年度具特色或創新性之國際交流活動及合作成果重點敘述，其他屬各類型圖書館或圖書館團體的重要或例行活動請參見本年鑑相關專題。

## 貳、年度重要國際交流與合作

國際重要圖書資訊專業組織及學術會議向來是臺灣圖書館界積極參與的，但 109 年因 COVID-19 之故，國際重要圖書

資訊專業組織及學術會議皆取消或改採線上方式辦理。於國內舉辦的重要研討會有「109 年電子資訊資源與學術聯盟國際研討會（簡稱 CONCERT 年會）」和「第 42 屆醫學圖書館工作人員研討會」。

### 一、109 年電子資訊資源與學術聯盟國際研討會

全國學術電子資訊資源共享聯盟（簡稱 CONCERT）為協助會員單位掌握電子資源現況，了解國際間有關電子資源之最新發展趨勢，並借鏡其他聯盟之經驗及國內外學者專家之研究建議，以作為聯盟發展之參考準則，每年 10 或 11 月於臺北舉辦國際學術研討會。除邀請國內外學者專家專題演講外，還提供給各資料庫廠商新知分享場次，就電子資源最新發展提出報告，會場外同時安排各資料庫系統展示活動，進而增加與會者互動與交流的機會。

首屆研討會於民國 88 年 5 月舉辦「數位化資訊資源共享聯盟研討會」，探討資源共享聯盟發展現況、運作管理以及電子資訊所有權與使用權等相關問題，會後集結演講論文及單元討論內容，在 88 年 8 月以英文出版 *Electronic Resources and Consortia*（《電子資訊與學術聯盟》）專書，該會議邀請世界重要聯盟舵手發表內



容凝聚重要之觀點，為我國圖書館聯盟創造新局。

CONCERT 年會已連續辦理 18 屆，秉持會員新知拓展與出版社業務交流之任務，於本年 11 月 12 日、13 日在國立臺北科技大學宏裕科技研究大樓國際會議廳舉辦「後疫情時代的學術資源服務」研討會，相關簡報連結可參考 [https://concert.stpi.](https://concert.stpi.narl.org.tw/seminar/140)

[narl.org.tw/seminar/140](https://concert.stpi.narl.org.tw/seminar/140)，表 176、表 177 簡列兩天主要議程，各國講者分享疫情期間不同國家的電子資源應用方式，以及各類型出版社於此期間對應的學術資源服務趨勢，活動結合實體會場邀請國內學者專家、圖書館相關人員參與，並線上連線國外講者同時舉辦，共 365 人次參加。（林孟玲）

表 176

109 年電子資訊資源與學術聯盟國際研討會 11 月 12 日議程

時間	主持人／主講人	主題
09:30-09:50	林博文 科技政策研究與資訊中心主任 國家實驗研究院	開幕典禮—貴賓致詞
09:50-10:50	引言人：吳建文 臺北科技大學圖書館館長 主講人：杜奕瑾 臺灣人工智慧實驗室創辦人	迎向 AI 的挑戰與機會
11:05-12:05	引言人：王梅玲 政治大學圖書資訊與檔案學研究所教授 主講人：Ms. Jennifer FongIEEE 教育活動教育產品總監 Dr. Babak D. Beheshti 美國紐約理工學院工程及電腦科學學院 院長及教授	Using eLearning to Support Remote Instruction
13:00-14:00	資料庫系統展示	
14:00-14:30	官欣瑩 科睿唯安政府與學術解決方案顧問	貫通學術，開放未來
14:30-15:30	引言人：柯皓仁 臺灣師範大學圖書館館長 主講人：Dr. Jingwen Mu 紐西蘭奧克蘭大學策略規畫經理	Analysing UN SDG Research with SciVal—The Case of the University of Auckland

(續下頁)

表 176 (續)

時間	主持人／主講人	主題
15:50-16:20	周頡 EBSCO 臺港澳區域總監	新常態下圖書館在遠端存取與線上課程上的支持
16:20-16:50	關曉嵐 同方知網國際出版與發行本部副總經理	服務於創新及圖書館服務轉型的全球學術快報
16:50-17:00	林孟玲 CONCERT 計畫主持人 科技政策研究與資訊中心 國家實驗研究院	綜合討論

表 177

## 109 年電子資訊資源與學術聯盟國際研討會 11 月 13 日議程

時間	主持人／主講人	主題
09:20-10:20	引言人：林雯瑤 淡江大學資圖系副教授 主講人：林奇秀 國立臺灣大學圖書資訊學系專任教授兼系所主任	那些大災難教會我們的一些事
10:35-11:35	引言人：陳亞寧 淡江大學資圖系副教授 主講人：Ms. Victoria Caplan 香港科技大學圖書館資訊教育與館藏服務組主任	E-Resources Chained & Unchained: Challenges & Chances to Reach Our Patrons
11:35-12:05	Mr. Jean-Gabriel Bankier Elsevier Digital Commons 總經理	Supporting Students & Researchers: Using the IR to Respond to COVID-19
13:00-14:00	資料庫系統展示 陳振賓	Trends and Observations: How COVID-19 Changes Submission & Usage Pattern
14:00-14:30	Wiley 市場與出版數據分析亞太首席	資訊服務新趨勢：後疫情時代，圖書館能提供研究者什麼新服務？
14:30-15:00	張瀚文 ies Research 顧問	

(續下頁)



表 177 (續)

時間	主持人／主講人	主題
15:00-15:30	Mr. Graham Grant 學術出版部銷售總監 牛津大學出版社 Mr. John Campbell 學術出版部產品戰略總監 牛津大學出版社	The Impact of COVID-19 on Universities : Highlights from Faculty & Librarian Surveys
15:50-16:20	林孟玲 CONCERT 計畫主持人 科技政策研究與資訊中心 國家實驗研究院 主持人：溫達茂 知識資源中心知識長 飛資得資訊股份有限公司	臺灣地區學術圖書館的 OA 現況與意向 綜合討論
16:20-16:50	林孟玲 CONCERT 計畫主持人 科技政策研究與資訊中心 國家實驗研究院	
16:50-17:00	林博文 科技政策研究與資訊中心主任 國家實驗研究院	閉幕典禮

## 二、第 42 屆醫學圖書館工作人員研討會

民國 109 年因 COVID-19 疫情，隔絕國外學者實地參與年會活動，「臺灣醫學圖書館學會 2020 年暨第 42 屆醫學圖書館工作人員研討會」在配合指揮中心公告相關措施中，歷經學會理監事開會討論後，在 9 月 17 日和 18 日假高雄長庚紀念醫院國際會議廳紅廳舉行，計有來自全國醫院及醫學校圖書館工作人員及圖書資訊出版相關人員 160 人，報名研討會學員 93 人。國外學者因疫情無法實地參與，為了學習不中斷，以視訊方式邀請 Y. Kathy Kwan, Independent

Health Information Specialist (US National Library of Medicine staff Scientist(retired)) 講授「Reintroducing PubMed: insights and tips for the new version」，清晰說明 PubMed 5 月改版後新介面，內容有何謂 PubMed、新 PubMed 的基本原理、搜尋、提示、全文等，讓與會人員瞭解更多關於新改版 PubMed 的資源運用，實境視訊 30 分鐘，計有醫療院所圖書館工作人員 88 人參與，詳細的解說提供與會學員更清楚介面含意與使用，如圖 53。



圖 53 Kathy Kwan 視訊講授「Reintroducing PubMed: insights and tips for the new version」

### 參、圖書館專業學會國際交流與合作

109 年主要有中華民國圖書館學會邀集圖書館同道參加國際圖書館專業團體舉辦之線上會議，中華圖書資訊學教育學會舉辦跨國線上論壇，以及由臺灣醫學圖書館學會參加美國醫學圖書館學會、歐洲健康資訊暨圖書館學會的線上年會，並主辦「北醫六十·邁向榮耀—圖書館聯盟與合作研討會」。

#### 一、中華民國圖書館學會

中華民國圖書館學會歷年來均組團參加 ALA 年會及 IFLA 年會，為國內同道參加圖書館界重要國際型交流活動之機會，然受新冠肺炎疫情影響，兩項年會均宣布取消，故該會當年度暫停組團活動。美國醫學圖書館學會年會（MLA' 2020）因疫情關係改線上會議，國內有 5 幅學術海報獲選，醫學圖書館委員會於 5 月 15-18 日參加線上會議海報展。

#### 二、中華圖書資訊學教育學會

109 年 10 月 23 日，由該學會研究發展委員會主任委員黃元鶴教授，邀請哈佛醫學院圖書館副主任 Scott Lapinski，舉行「大學圖書館學術傳播數位服務論壇」，由 Scott Lapinski 主講，會員發展委員會主任委員邱子恒教授與談，舉辦跨國線上論壇，吸引 54 人線上參與。

Scott 主講美國大學圖書館學術傳播數位服務，以其服務的哈佛醫學院圖書館為例，說明其服務宗旨為幫助培育及支援健康與生物科學領域教育、研究、獎學金以及專業成長，利用學術性的資訊與知識，包含過去的歷史紀錄，以促進新知識的啟發與發展。該圖書館分為 3 部門：（1）研究指導組，建立以證照為基礎的教育和支援研究計畫的合作；（2）出版與資訊服務組，包括數位資源的管理、建立與管理易上手的檢索工具和辦理資源利用工作坊；（3）醫學歷史中心，整合與醫學相關的特殊館藏、檔案和博物館資源，提供讀者多樣化的服務支援。

近年「Open Science」盛行，強調醫學資訊開放為重要的條件，以及其不僅是為圖書館的服務，而是資訊共享後可以為社會帶來的優勢。Scott 分享哈佛醫學院圖書館學術傳播數位服務，包括：（1）每週舉辦相關講座，提供學校師生參與；（2）制定自己的公開取用政策；（3）提供線上取用的平臺（DASH）讓使用者可以取用哈佛師生公開的學術作品；（4）數位資料庫使用教學，包含 medRxiv 及



bioRxiv 的使用方法；(5) 期刊選擇講座；(6) 引文工具使用教學，如 EndNote、Web of Science Group 等工具使用教學；(7) 著者資料登記，引導使用者如何在 ORCID 註冊自己的資料等方法著手推動 Open Science 發展。Scott 將其圖書館推動經驗分享給臺灣圖書館同道，期待未來臺灣圖書資訊學領域的發展更加蓬勃。

### 三、臺灣醫學圖書館學會

臺灣醫學圖書館學會於 108 年 3 月以團體會員名義加入國際圖書館協會聯盟 (International Federation of Library Associations and Institutions, IFLA) 成為 IFLA 會員。同年理事長邱子恒代表

臺灣醫學圖書館學會與 EAHIL 理事主席 Maurella Della Seta 雙方學會締約姊妹組織後，持續分享組織計畫及資訊交流。109 年因 COVID-19 全球疫情關係，重要國際會議改為線上會議。理事長邱子恒率領該學會與中華民國圖書館學會醫學圖書館委員會成員參與 8 月 10-14 日美國醫學圖書館學會 2020 年會 (MLA' 20)，並發表 4 篇海報。又於 11 月 16-18 日參與在波蘭羅茲舉行的第 17 屆歐洲健康資訊暨圖書館學會年會 (European Association for Health Information and Libraries, EAHIL) 線上會議。



圖 54 「北醫六十·邁向榮耀：圖書館聯盟與合作研討會」全體與會者合影

於 11 月 6 日 (週五) 與臺北醫學大學圖書館、中華圖書資訊館際合作協會國際館際交流委員會、中華民國圖書館學會醫學圖書館委員會、專門圖書館委員會合

作舉辦「北醫六十·邁向榮耀—圖書館聯盟與合作研討會」，假臺北醫學大學醫學綜合大樓誠樸廳盛大舉行。本次研討會由臺北醫學大學副校長陳震宇開幕致詞，

議程共安排 6 場主題演講，邀請美國密蘇里科技大學圖書館館長陳信良、上海交通大學醫學院圖書館館長仇曉春、北京大學醫學圖書館 CALIS 醫學中心副主任謝志耘及臺北榮民總醫院圖書館館長蕭靖如、國防醫學院圖書館副館長許淑球及臺北醫學大學館長邱子恒等分享各聯盟體系的運作情況，現場有來自國內各大學圖書館及研究機構共 70 餘名圖書館同道與會。國外講者以預錄影音方式與實體會議交錯進行，最後並以視訊和現場與會者交流。透過交流研討，匯集國內外各醫學圖書館聯盟組織與運作，發揮團結力量具體展現聯盟體系合作成果，提供圖書館聯盟合作最適切的作法。

## 肆、國家圖書館國際交流與合作

為提高臺灣圖書館事業的國際能見度，開啟國際交流合作契機，強化館際合作，並行銷臺灣優質民間及政府出版品，國家圖書館（簡稱國圖）在 109 年度的國際交流與合作成果包括持續辦理出版品國際交換與專案贈書、增設「臺灣漢學資源中心」、簽署合作協議、邀請國外專家學者來臺訪問、舉辦國際學術研討會、國際合作數位典藏、國際獲獎、與各國駐臺外交單位合辦文教交流活動，以及辦理「臺灣獎助金」成果發表會與漢學講座。本節僅就年度內國際交流與合作要項簡述之。

### 一、辦理出版品國際交換

本年持續與 87 個國家 607 個單位進行書刊交換；累計有交換關係者計有 120

餘個國家與地區，逾 1,000 個機構，寄送國外圖書館交換之圖書計有 1,847 冊，期刊 98 種 7,548 冊，自國外圖書館交換取得之圖書計 4,594 冊，期刊 725 種 7,141 冊。

### 二、專案贈書

持續辦理專案贈書，本年致贈對象包括俄羅斯國家兒童圖書館、蒙古兒童中央圖書館等 25 個單位，贈送書籍計 455 種 965 冊。

4 月間，國圖與中央研究院及國立臺灣大學出版中心，跨越疫情的藩籬傳遞學術交流，共同捐贈超過 7 百種以上臺灣優質人文與社會科學研究出版品與影音資料，分別致贈美國重要學術機構，如美國哈佛大學燕京圖書館（Harvard-Yenching Library）、費正清研究中心（Fairbank Center for Chinese Studies）與布朗大學東亞圖書館（Brown University Library, East Asian Collection）。

### 三、增設「臺灣漢學資源中心」

為增進國際漢學交流，持續維運於海外設立之「臺灣漢學資源中心」，提供漢學研究資源；109 年有關新設「臺灣漢學資源中心」，以色列臺拉維夫大學、立陶宛維爾紐斯大學、瑞士蘇黎世大學、法蘭西科學院、愛沙尼亞塔圖大學皆表達合作意願，並進入贈書採購以及合作協議內容討論。至本年止，國圖已於 22 個國家設立 33 個中心，分布於歐、美、亞、大洋洲。

### 四、簽署合作協議與合作備忘錄

為利中文文獻資源共建共享，持續



積極拓展「中文古籍聯合目錄」之全球合作單位。本年度新增新加坡國立大學圖書館與挪威奧斯陸大學圖書館，另亦積極與羅馬國立中央圖書館、臺拉維夫大學圖書館、馬來西亞拉曼大學、義大利羅馬大學、西班牙加泰隆尼亞國家圖書館、英國愛丁堡大學圖書館等單位，持續聯繫中。目前已有 84 個合作館齊力建置中文古籍聯合目錄，總收錄逾 75 萬筆古籍書目。

### 五、邀請國外專家學者來臺訪問

有關邀請國外專家學者來臺訪問部分，1 月 15 日邀請斯洛維尼亞國家圖書館館長 Mr. Viljem Leban 訪臺，主講「斯洛維尼亞公共出借權之實施及國家與大學圖書館新館建築計畫介紹」。

### 六、舉辦國際學術研討會

9 月 23 日，國圖漢學研究中心與輔仁大學華裔學志漢學研究中心、德國聖奧古斯丁華裔學志研究所、輔仁大學宗教系，以及波蘭華沙大學漢學系等單位，共同主辦 2020 華裔學志國際會議「基督宗教與道家／道教的會遇：經典、詮釋與對話」國際研討會與「青年學者論壇暨漢學學群工作坊」等系列活動。

儘管 COVID-19 仍在延燒，但兩岸主辦單位仍藉由網路力量跨越疫情藩籬，國圖與南京圖書館於 10 月合辦「第七屆玄覽論壇：氣韻天成—中華文學藝術典籍鑒賞與解讀學術研討會」，採實體與線上併行方式，該年因逢明代著名戲曲家湯顯祖（1550～1616）誕辰 470 周年，以湯顯祖的寫作風格「氣韻天成」作為第七屆玄

覽論壇主軸，邀請兩岸名家學者圍繞「中華文學藝術典籍鑒賞與解讀」之主題進行研討。

### 七、開展國際數位典藏合作新模式—與普林斯頓大學圖書館合作中文善本古籍數位化

為充實國內漢學研究資源，並掌握散佚海外重要中文善本古籍文獻，國圖與國外圖書館建立國際互惠模式，讓海外珍貴古籍能以數位化形式為臺灣學界所用，亦能豐富國圖之漢學館藏。本年度與美國普林斯頓大學圖書館（Princeton University Library, PUL）合作，進行古籍文獻數位典藏國際合作計畫，共完成 3 萬 1,393 影幅。普林斯頓大學東亞圖書館收藏中文善本古籍約 1,100 部，豐富的藏書量於美洲大學圖書館中名列前茅，藏品年代橫跨宋、元、明、清，尤以醫藥學理、佛教經典及文學著錄方面的收藏為多。該館除了擁有目前存世僅 10 餘套的《武英殿聚珍版叢書》外，另收有罕見善本《磧砂大藏經》共 5,348 卷，其中包含宋刻本約 700 卷、元刻 1,630 卷，餘有 2,100 多卷白紙鈔補本根據磧砂原本精鈔，亦有 800 多卷明刻南藏本，對於彌補國內漢學研究資源，拓展臺灣對世界之漢學研究影響力。

### 八、國際獲獎

國圖所倡議的「臺灣閱讀節」獲得 2020 年美國圖書館學會國際圖書館創新服務獎（ALA Presidential Citation for Innovative International Library Projects），為該年 4 件獲獎專案計畫之

1。為表彰此計畫，美國圖書館學會於7月份美國圖書館雜誌（*American Libraries Magazine*）中，並以專文介紹。

### 九、與駐臺相關文教單位合作

1月與印度臺北協會合辦「印度文化系列講座」；2月至3月與美國在臺協會（AIT）合辦「美國非洲裔歷史月—丹佐·華盛頓精選系列影展」；7月與美國在臺協會合辦「為自由而讀（Reading for Freedom）」系列活動，第1場播放《十年》影片後，並進行映後座談會。第2場「為自由而讀論壇（Reading for Freedom Forum）」，以閱讀為主題，進行名人座談。

### 十、辦理多場「臺灣獎助金」成果發表會、「寰宇漢學講座」、「臺灣漢學講座」

國圖漢學研究中心辦理2場外交部「臺灣獎助金」學人研究成果發表會：「COVID-19後的地緣政治發展走向」以及「美中衝突下的國際新情勢」。7月至12月間分別邀請加拿大英屬哥倫比亞大學亞洲學系、捷克馬薩里克大學中文系、德國維爾茨堡大學、荷蘭萊頓大學國際亞洲研究院、加州大學聖地牙哥分校音樂系、芝加哥大學歷史學系、墨西哥學院社會研究中心、巴西里約熱內盧聯邦大學及以色列希伯來大學之學者，進行9場「寰宇漢學講座」。並與英國愛丁堡大學、俄羅斯科學院東方研究所、以色列臺拉維夫大學共同合作，合辦3場線上「臺灣漢學講座」。

## 伍、公共圖書館國際交流與合作

公共圖書館109年於圖書交換、辦理國際研討會、與駐臺相關文教單位合作等重要交流與合作成果概述之。

### 一、國立公共資訊圖書館

專員呂瑞蓮奉核參加6月20日至30日在美國芝加哥舉行之2020年美國圖書館學會年會（2020 ALA Annual Conference）會議，並以「National Grandparents Day Innovative Dynamic Reading Activity in Taiwan：Taking “Mixed Age Board Games” for Example」（祖父母節創新動態閱讀活動—以混齡桌遊播臺賽為例）為題參選海報展，預定分享該館祖父母節「混齡桌遊播臺賽」創新推動成果。科員蔡佳勳亦奉核出席8月15日至24日在愛爾蘭都柏林市（Dublin, Ireland）舉行之2020年國際圖書館協會聯盟年會（86th IFLA General Conference and Assembly）會議，並以「Robots @ Public Library in Taiwan」（機器人在臺灣公共圖書館的應用）為題入選海報展，預定分享該館運用機器人於讀者服務情形。惟因全球性新冠肺炎疫情蔓延，兩學會因應防疫措施、顧及人員安全，分別於3月及4月公告及通知已註冊人員取消年會。

### 二、國立臺灣圖書館

共計與149所圖書館或研究單位，建立出版品國際交換關係，迄12月底寄贈書刊203冊，受贈書刊84冊。

### 三、新北市立圖書館

109年適逢臺北州建州100年，新北



市立圖書館與國立臺北大學海山學研究中心於10月30日、31日合辦「臺北州建州百年紀念國際學術研討會」邀請近40位學者，透過國際對話，讓與會者穿梭百年時空之旅，見證新北市的城市發展。為落實地方知識保存與推廣，陸續在新店、瑞芳、金山、汐止及板橋江子翠等5個分館建置在地知識學專區，典藏當地相關的圖書文獻、展示老照片與相關文物，並辦理在地走讀與推廣活動。

#### 四、臺南市立圖書館

與日本友誼城市及斯洛伐克經濟文化辦事處等單位進行交流活動，辦理文化主題展與繪本共讀等活動：

- (一) 與日本友誼城市合作辦理「Friendship Box 友誼交享閱計畫」：
  1. 臺南市安平區圖書館於1月9日至4月12日期間與群馬縣合作辦理文化主題展，總計3萬128人次參與。
  2. 臺南市鹽埕圖書館分別於3月4日至4月12日與熊本縣、8月5日至9月4日與和歌山市、10月7日至11月6日與秋田市合作辦理文化主題展，總計3萬1,025人次參與。
- (二) 與斯洛伐克經濟文化辦事處共同舉辦繪本共讀活動，6月19日於臺南市左鎮區圖書館、12月12日於臺南市鹽埕圖書館，由斯洛伐克駐臺代表博塔文向當地小朋友分享精采的斯洛伐克故事與文化，其夫人梁晨博士以生動的語調唸讀《十二個月精靈》、《艾瑪與粉紅鯨魚》及

《像猴子，又不是猴子》等斯洛伐克童話故事繪本。

#### 五、高雄市立圖書館

- (一) 斯洛維尼亞國家圖書館館長 Viljem Leban 於1月14日到館進行館務交流與辦理講座，分享「公共出借權」在該國實施的經驗，及斯洛維尼亞國家暨大學圖書館的建設計畫。
- (二) 臺北德國學術交流資訊中心主任金郁夫 (Dr. Josef Goldberger) 於2月16日及11月14日到館帶領讀者認識留學德國。該館總館設置留學資料中心，並與美國在臺會協會 (AIT) 合作於河堤分館成立「美國資料中心」，並於寶珠分館設立留學諮詢據點。
- (三) 法籍兒童哲學博士博佳佳 (Charlotte Pollet)、法國文化協會高雄中心副主任穆瑪俐 (Maire Muller) 於3月臺灣法語月，到館帶領「中法雙語說故事」、「哲學繪本分享討論會」。
- (四) 印尼傳統舞蹈家 Somawati Ni Nyoman 於5月2日擔任南島印尼文化季「從峇里島舞蹈看織品文化」講座講師，一場融合印尼蠟染藝術及傳統舞蹈的文化饗宴，並辦理「南島印嚮」主題書展，帶領讀者認識峇里島文化。
- (五) 高雄市與韓國大田市為姊妹市，大田國際交流中心邀請該館與大田市立圖書館進行交流合作。該館挑選

在地出版品、文學獎作品集及自製繪本、嬰幼兒書盒等書寄贈大田市立圖書館，該館亦贈送 252 冊韓國圖書資料予高市圖。

- (六) 以《圖書館帶頭：圖書館攜手醫療衛生、社會福利和照護者，翻轉閱讀起步》為主題，提報參加 2020 年國際圖書館協會聯盟年會 (International Federation of Library Associations and Institutions, IFLA) 海報展獲入選。

### 陸、專門圖書館國際交流與合作

專門圖書館 109 年國際交流與合作成果除前述臺灣醫學圖書館學會和中華民國圖書館學會醫學圖書館委員會相關成果外，尚有國立故宮博物院辦理出版品國際交換和專業諮詢及資料服務之成果。

#### 國立故宮博物院

- (一) 辦理出版品國際交換

國立故宮博物院圖書館持續與 24 個國家 157 個單位進行書刊交換，交換單位以國際博物館為主，如美國舊金山亞洲藝術博物館，英國大英博物館、法國吉美國立亞洲藝術博物館、日本東京國立博物館、韓國國立中央博物館等，遍及歐、美、亞、大洋洲。提供交換的出版品皆為故宮出版，包含月刊、季刊及英文年刊等連續出版刊物，以及展覽圖錄、研究專書等圖書。交換圖書部分，本年度寄送 45 種 45 冊，獲得 102 種 103 冊。

- (二) 提供諮詢及資料服務

國立故宮博物院圖書館與國際間博

物館及研究型圖書館保持密切交流合作關係，協助提供研究、展覽等相關資料及諮詢服務。本年計提供包括日本慶應義塾大學、立命館大學、美國密西根大學、肯塔基大學、法國蒙彼利埃大學、義大利學者、北京建築大學、中央美術學院、日中經濟文化交流中心等單位圖書館或個人學者約 17 件參考諮詢服務，以及國外學者到院閱覽善本古籍與檔案文獻服務 4 件，其中古籍提閱 3 件，包含日本慶應義塾大學附屬研究所斯道文庫教授、近畿大學教授及中國美術學院研究生；文獻提閱 1 件為美國約翰·霍普金斯大學博士生。

### 柒、大專校院圖書館及圖書資訊學相關系所國際交流與合作

109 年度大專校院圖書館較重要的國際交流與合作項目，主要包含專業課程國際合作、國際合作出版、合作辦理展覽等。至於大專校院圖書資訊學相關系所國際交流與合作項目，則包括與國際學者之交流、擔任國際研討會重要職務等。有關係所教師個人出國演講、參與國際學術會議並於會中發表論文或海報等交流活動則不錄入本節。

#### 一、國立中興大學

中興大學圖書館擔任 2020-2021「數位化論文典藏聯盟」(DDC 聯盟) 召集學校，109 年 10 月 20 日於該校圖書館會議廳辦理「數位化論文典藏聯盟研討會—後疫情時代圖書館新價值」(研討會主視覺如(圖 55))。本場專題講座特別邀請香港大學圖書



館館長 Louise Jones 視訊與會（如圖 56），以「You need to unmute yourself- Library life during COVID-19」為題，探討圖書館作為成長有機體變化和轉型的本質，並分享圖書館專業人員在新冠肺炎期間制訂的戰略規劃，防止疫情反撲。本次研討會分享國內外學者專家之學術研究成果及實務經驗，共同學習疫情期間各館的應對措施與創新之舉。共有來自全國大專校院及公共圖書館，120 位會員館代表及同道參與。



圖 55 2020 數位化論文典藏聯盟研討會主視覺



圖 56 香港大學圖書館 Louise Jones 館長視訊與會

## 二、國立政治大學

- (一) 圖書資訊與檔案學研究所教授邱炯友於 2 月受邀擔任 Fellow at the School of Library and Information Science, University of South Carolina。

(二) 圖書資訊與檔案學研究所於 12 月 29 日邀請香港大學教育學院教授朱啟華交流演講，講題「Information literacy education and game-based learning」。

(三) 圖書資訊與檔案學研究所副教授羅崇銘擔任 Program Committee of Joint Conference on Digital Library (JC DL 2020), Program Committee of International Forum on Medical Imaging in Asia (IFMIA 2021), QS 世界大學排名推薦委員。

## 三、國立臺灣大學

(一) 研究資料管理專業課程國際合作計畫

圖書館自 109 年 6 月起，與哈佛大學相關單位 (Harvard Medical School、Harvard Library)、西蒙斯大學 (Simmons University) 等多個學術機構共同合作研究資料管理圖書館員學程 (Research Data Management Librarian Academy, RDMLA) 中文翻譯計畫。RDMLA 中文線上課程預計於 110 年 11 月上線推出，提供公眾免費使用，合作課程預定將於 111 年春季全數完成。

(二) 《國立臺灣大學圖書館典藏琉球關係史料集成》榮獲第四十回「沖出版文化賞」最高榮譽「特別賞」

圖書館與琉球大學合作出版《國立臺灣大學圖書館典藏琉球關係史料集成》全五卷，以「琉球王國研究之一級史料」高度評價於 109 年獲得沖繩時報第四十回

「沖出版文化賞—特別賞」。該獎項以沖繩為主題且具社會性、文化性和啟蒙性的日本國內出版品為參選對象，其中最高榮譽「特別賞」是以研究小組及長期編輯的出版品為對象，此回首次由國外出版品獲獎。2月5日由唐牧群副館長代表至沖繩參加頒獎典禮。

#### 四、國立臺灣師範大學

- (一) 圖書資訊學研究所邀請香港大學教授朱啟華於109年9月14日-110年1月24日短期訪問，並開授「閱讀與資訊素養教育」課程。
- (二) 圖書資訊學研究所教授柯皓仁擔任「亞太地區圖書資訊教育與實務研討會(Asia-Pacific Library and Information Education and Practice Conference, A-LIEP)」之「指導委員會(Steering Committee)」成員。
- (三) 圖書資訊學研究所教授柯皓仁擔任「亞太地區數位圖書館國際研討會(International Conference on Asia-Pacific Digital Libraries, ICADL)」之「指導委員會(Steering Committee)」成員，亦為核心的「執行委員會(Executive Committee)」成員。
- (四) 圖書資訊學研究所教授吳怡瑾於11月14日邀請美國科羅拉多大學博爾德分校之環境科學合作研究所

暨美國聯邦海洋大氣科學總署之全球系統實驗室研究員廖文偉博士(師大資訊教育所所友)至本所演講，主題「教育，災防，公益與商機—從美國聯邦大氣海洋總署SOS教育專案來談起」

- (五) 圖書資訊學研究所教授吳怡瑾於12月12日邀請芬蘭 Tampere University (歐洲 QS Ranking 圖書與資訊領域排名第四) 之 Information Studies 系主任 Dr. Paavo Arvola 於中華民國圖書館2020年會暨碩博士論文獎線上主講，主題「What does university level LIS education stand for? European and Finnish perspectives」

#### 五、東吳大學

在臺北德國學術交流資訊中心 DAAD 等單位指導贊助下，東吳大學圖書館於10月24日(六)至11月23日(一)舉辦「饗閱德國：哲學·文學·音樂·漫畫」活動。其中展出德國波昂大學柯瓦列斯基教授家族珍藏之18、19世紀康德、歌德、席勒等作家著作，並與歌德學院(臺北)德國文化中心合作舉辦「漫畫精選展」，由雙方館藏中各自精選亞洲及德國漫畫／圖文小說。藉由書展、音樂導聆、專題演講及詩歌朗讀等系列活動，讓師生探索德國的多樣面貌與魅力，參與活動之貴賓合影留念如圖57。



圖 57 參與「饗閱德國」活動之貴賓合影留念

## 六、康寧大學

康寧大學邀請駐臺北以色列經濟文化辦事處於 109 年 11 月 11 日至 12 月 7 日在臺北校區舉辦「SHOAH—猶太大屠殺—人類最惡之時」展覽，此展覽是由 Yad Vashem 以色列猶太人大屠殺紀念館發起與策劃。在開幕活動中，也邀請鄰近國中校長一起出席（如圖 58、圖 59）。



圖 58 以色列駐臺代表柯斯畢（右）與康寧大學副校長（左）講述「SHOAH—猶太大屠殺」展覽內容



圖 59 「SHOAH—猶太大屠殺」展覽開幕式貴賓與康寧大學師生合影

## 捌、中小學圖書館國際交流與合作

中小學圖書館 109 年度的國際交流活動因疫情關係停止，僅籌備第九屆世界華語學校圖書館論壇。

## 玖、結語

109 年度我國圖書館界與圖書資訊學界在國際交流與合作各方面，儘管有許多國際交流與合作活動因 COVID-19 疫情影響而被迫中止或改為線上進行，但對於能「操之在我」的邀請國際知名學者專家來臺或線上演講，國際交換出版品或專案贈書、簽署館際間的合作協議、與駐臺相關文教單位合作辦理講座或展覽等事項，仍積極進行，以維繫長久以來建立之國際交流與合作管道。期盼 COVID-19 疫情稍緩之後，我國圖書館界與圖書資訊學界能再次開展國際交流與合作之相關事務。